

Los seres extraños

Ana María Shua

Editorial: Alfaguara Juvenil
Lugar y fecha de edición: Buenos Aires,
abril de 2009
Ilustraciones: Poly Bernatene
Cantidad de páginas: 128
Serie: Azul (desde 12 años)



Guía de lectura

1. La autora

Ana María Shua nació en Buenos Aires. Es profesora de Letras egresada de la Universidad de Buenos Aires, guionista y escritora de novelas y cuentos para niños, jóvenes y adultos. Ha recibido, entre otras distinciones, la beca Guggenheim, en 1993. En Alfaguara se encuentran sus libros *El valiente y la bella*, *Los monstruos del Riachuelo*, *Cuentos con magia*, *Los devoradores*, *Cuentos con fantasmas y demonios* y *Las cosas que odio y otras exageraciones*.

2. Síntesis del libro

Personajes: los seres extraños: una jovencita vampiro, el Nuckelavee, "La Gente Pequeña" –elfos, enanos, trasgos, duendes, hadas–, el lobo Fenris, los windigos y otros demonios, un Coyote de doble naturaleza, entre otros.

Lugar: corresponde a los sitios de origen de cada monstruo (Escocia, Irlanda, Canadá, Argentina, Corea, etcétera).

Análisis: El libro está compuesto por ocho relatos –seis cuentos y dos leyendas– surgidos de la imaginación colectiva de diversos pueblos y que han sido transmitidos oralmente de generación en generación.

El volumen se abre con un texto, en el que, a modo de prólogo, Ana María Shua nos advierte que "No hay ningún pueblo sobre la Tierra que no haya creado sus monstruos, sus fantasmas, sus seres extraños, algunos terroríficos, otros simplemente inquietantes".

El primer relato es "El vampiro y la suerte", donde se aborda, al igual que en otros dos cuentos ("Corazón de windigo" y "El ciego vidente") la posesión demoníaca y los exorcismos; también aparecen monstruos que ponen a prueba la curiosidad y la racionalidad de los

hombres ("Playa siniestra") y en otros casos, el ingenio y el coraje de sus víctimas para enfrentarlos ("Más grande todavía"); tampoco faltan animales mitológicos que son la encarnación misma del Mal ("Fenris, el lobo"), personajes tan pequeños como poderosos, que pertenecen a otro tiempo y otro espacio donde los hombres no suelen ser bienvenidos ("El baile de la Gente Pequeña") y viejas que habitan casas poco menos que embrujadas ("La vieja Pasa de Uva").

Al final de cada historia, se incluye un apartado que da cuenta de algunos elementos propios de cada historia (posibles orígenes del personaje, rasgos culturales y ubicación geográfica de los pueblos, otras creencias similares) que enriquecen la interpretación.

En cuanto a la escritura, el lenguaje explora todas sus posibilidades lingüísticas a través de metáforas, comparaciones, y descripciones que cumplen con su propósito de inquietar, sugerir lo siniestro o mostrarlo en todo su horror.

Ana María Shua afirma que "los monstruos dan más miedo cuanto más humanos son, porque no hay nada tan amenazador como algo conocido y cercano que se vuelve peligroso". Quizá por esto mismo su trabajo de recopilación y recreación resultará, sin dudas, especialmente fascinante para los jóvenes lectores.

3. Temas transversales y conexiones curriculares

Temas transversales

■ Educación para la no discriminación

● Identificar en "Corazón de windigo" de qué manera se plantea la cuestión racial. ¿Cómo esta problemática condiciona la conducta de los blancos y la vida de los indios? ¿Qué otras formas de discriminación se sugieren en el cuento? ¿Qué actitud adopta el personaje de Teresa en ese sentido? Por último, analizar qué

modos del racismo y del sexismo persisten en nuestra sociedad.

- ¿En qué caso la autora relaciona los prejuicios de las personas con el origen de relatos fantásticos? ¿Por qué?

Conexiones curriculares

■ Con Ciencias naturales

- Ubicar en un planisferio los sitios en los que se desarrolla cada cuento o leyenda. En grupo, investigar la cultura de esos pueblos (cosacos, escoceses, irlandeses) que dieron origen a estas historias.

■ Con Literatura

- Para quienes deseen descubrir otros personajes extraños, les recomendamos los libros de Ana María Shua *Cuentos con magia*, *Los devoradores* y *Cuentos con fantasmas y demonios*. También pueden leer *Tratado universal de monstruos* y *Amores que matan* de Lucía Laragione, todos en la Serie Azul, de Alfaguara Juvenil.

- Investigar quién es Ray Bradbury, cuáles son sus principales obras y en qué género se destaca. Por último, leer alguno de sus cuentos.

- Averiguar las leyendas que circulan en torno a Nessie, el monstruo del lago Ness, y recrearlas.

■ Con Educación plástica

- Una vez finalizada la lectura, analizar de qué manera las ilustraciones de Poly Bernatene refieren el clima de cada historia.

4. Contenidos

■ Conceptuales

- ✓ Género narrativo: el cuento y la leyenda.
- ✓ El género de terror: características y temas.
- ✓ La descripción.

■ Procedimentales

- ✓ Caracterización de la narración, en general, e identificación de los rasgos distintivos del cuento y la leyenda, en particular.
- ✓ Identificación de los diferentes subgéneros narrativos (maravilloso, fantástico, de terror, de misterio).
- ✓ Análisis y producción de textos descriptivos.

■ Actitudinales

- ✓ Respeto por las leyendas y relatos que hacen a la cultura e identidad de diferentes pueblos.
- ✓ Valoración por el trabajo de investigación y recopilación que encara la autora en este libro.

5. Propuestas de actividades

Antes de la lectura

■ Conocimientos previos

- Preguntarles a los chicos: ¿Qué lugares, situaciones o personajes les dan miedo? ¿Creen en la existencia de seres extraños, fantasmas o fuerzas demoníacas? ¿Cómo son esos seres? ¿Conocen alguna historia que los tenga como protagonistas?

- Revisar, entre todos, las características del género narrativo, en general, y del cuento y la leyenda, en particular. Ejemplificar a partir de las propias lecturas.

■ Trabajo con los paratextos

- Observar atentamente la imagen de tapa. ¿Se animan a escribir un relato que incluya esta ilustración? ¿Qué clase de narración sería? ¿Por qué?
- Contratapa: ¿Quiénes son los seres extraños? ¿Qué rasgos distintivos poseen? ¿Cuántos relatos reúne este libro? ¿Quién los ha escrito? Por último, leer la biografía de la autora.

● Analizar el texto de apertura, "Sobre los seres extraños", e identificar las ideas que allí expone Ana María Shua. ¿Con cuál de las explicaciones que propone sobre las historias que se parecen coinciden ustedes? ¿Qué les da más miedo: un fantasma o un monstruo? ¿Con qué advertencia se cierra este texto?

■ Comprensión de la lectura

● Confeccionar una lista con los seres extraños del libro y describirlos. Luego, establecer en qué tiempo y cultura se desarrolla cada relato. ¿En qué casos el entorno natural se relaciona con el ser extraño? ¿Y en cuáles está ligado a una creencia, tabú o profecía?

● Retomando la propuesta que formula la autora en la página 21, comparar "El vampiro y la suerte" con "El ciego vidente" y "Corazón de windigo". ¿De qué manera aparece el tema de la posesión demoníaca en cada caso? ¿Qué otras similitudes y diferencias detectan en estos cuentos?

● Un rasgo muy frecuente en esta clase de relatos es la reiteración de una acción en ritmo o frecuencia de tres. Analizar esta particularidad en "El vampiro y la suerte". ¿Se da este rasgo en algún otro caso? Argumentar.

● ¿En qué cuentos / leyendas...

...algunos personajes tienen poderes especiales?

...se castiga la curiosidad del hombre por otros mundos o seres?

...las personas son exorcizadas?

...la acción transcurre en la actualidad?

...se menciona la antropofagia?

...aparece el vampirismo?

...hay personajes que son mitad humanos mitad animales?

Justificar las respuestas con citas textuales.

● Al finalizar cada relato, Ana María Shua destaca ciertas particularidades propias de este tipo de narraciones. Por ejemplo, los seres sin piel siguen generando terror. ¿Qué otros aspectos menciona la autora?

Después de la lectura

● Preguntarles a los chicos: ¿Cuál fue el ser extraño que más los asustó? ¿Y cuál les pareció el más repugnante? ¿Y el más inofensivo? ¿Qué historia les hubiera gustado protagonizar? ¿Por qué?

● Investigar qué día se instauró como el de Todos los Santos, qué sentido tiene para la comunidad católica. ¿Qué otras modalidades ha adquirido esta fecha en el resto del mundo?

● Para conocer los seres extraños que forman parte de las creencias populares argentinas, les recomendamos la lectura de *La mula en el andén* de Gloria Pampillo, en la Serie Azul de Alfaguara Juvenil.

6. Taller de escritura

● Narrar qué ocurrió exactamente la segunda noche de velatorio de la princesa de "El vampiro y la suerte". Pueden iniciar el relato tomando como punto de partida esta frase: "Su padre y su madre lloraron desesperados sobre su cadáver...".

● A partir de la advertencia que formula la autora en la página 96, imaginar cómo el demonio que venció al anciano exorcista puede protagonizar una historia en la actualidad.

● Narrar la llegada del Ragnarok y sus consecuencias para los dioses y para los hombres. No olviden incluir detalladas descripciones tanto de los personajes como de los escenarios.

● Organizar un concurso de cuentos. Retomar la lista de rasgos propios de este tipo de narraciones que confeccionaron en "Comprensión de lectura" y tenerlos presentes a la hora de escribir.

Redacción: María Cristina Pruzzo